

Semester II, 2002 - 2003

Exam Code	<u>1BA1</u>
Exam	<u>1st Arts</u>
Module Code	<u>FR104</u>
Module	<u>French Literature & Civilisation</u>
Paper No.	<u>II</u>
Repeat Paper	<u>-</u> Special Paper <u>-</u>
External Examiners	<u>Dr. J. McKee</u>
Internal Examiners	<u>Dr. P. Dine</u>
	<u>Ms. M. Denis</u>

Instructions:

Important – Please read first:

Candidates who completed the essay on *Le Chasseur Zéro* in French may answer both questions on this paper in English. Candidates who answered the essay on *Le Chasseur Zéro* in English (or who failed to submit the essay) MUST answer at least ONE of the questions on this paper in French.

Separate answer books must be used for each question. Enter your name and number on ALL answer books.

Duration	<u>2 hrs</u>
No. of Answer books	<u>2</u>

Requirements:

Handout	<u> </u>
MCQ	<u> </u>
Statistical Tables	<u> </u>
Graph Paper	<u> </u>
Log Graph Paper	<u> </u>
Other Material	<u> </u>

No. of Pages	<u>2</u> (not including this one)
Department	<u>French</u>

OLLSCOIL NA hÉIREANN, GAILLIMH
NATIONAL UNIVERSITY OF IRELAND, GALWAY
FIRST ARTS EXAMINATION
SEMESTER II, 2002 - 2003
PAPER II
FRENCH - FR104

Time allowed: **2 hours**

FR104 French Literature & Civilisation

Unit Value: 5 ECTS

Separate answer books must be used for each question.

Enter your name and number on ALL answer books.

1. INTRODUCTION TO CONTEMPORARY FRENCH CULTURE

Expliquer ce que la culture française a d'«exceptionnel», en vous référant à au moins DEUX des domaines que vous avez étudiés (les loisirs, le sport, les médias, la musique, et la politique culturelle).

Explain what is «exceptional» about French culture, making reference to at least TWO of the areas that you have studied (leisure, sport, media, music, and cultural policy).

OU/OR

Pourquoi les Français insistent-ils tant sur l'importance de la culture? Illustrer et justifier votre réponse en vous référant à au moins DEUX des domaines que vous avez étudiés (les loisirs, le sport, les médias, la musique, et la politique culturelle).

Why do the French regard culture as being so important? Illustrate and justify your answer by means of references to at least TWO of the areas that you have studied (leisure, sport, media, music, and cultural policy).

2. TWENTIETH CENTURY POETRY

Répondre à UNE question de votre choix. Answer ONE question of your choice.

“Chacun de mes poèmes commémore un événement de ma vie et le plus souvent c’est de tristesse qu’il s’agit”, écrit Apollinaire. Les poèmes que vous avez lus justifient-ils cette réflexion du poète?

“Each of my poems commemorates a real life event and very often it is a sad event”, writes Apollinaire. Do the poems you have read justify this comment?

OU / OR

Commentez ce poème d’Apollinaire en soulignant son caractère fantaisiste et mélancolique.

Comment on this poem by Apollinaire and show its whimsical and melancholic aspect.

ROSEMONDE

Longtemps au pied du perron de
La maison où entra la dame
Que j’ avais suivie pendant deux
Bonnes heures à Amsterdam
Mes doigts jetèrent des baisers

Mais le canal était désert
Le quai aussi et nul ne vit
Comment mes baisers retrouvèrent
Celle à qui j’ ai donné ma vie
Un jour pendant plus de deux heures

Je la surnommai Rosemonde
Voulant pouvoir me rappeler
Sa bouche fleurie en Hollande
Puis lentement je m’en allai
Pour quêter la Rose du Monde

Apollinaire, *Alcools*, 1913